



Architettura esibita

Allestimenti espositivi a Santa Maria della Scala, Siena

foto di/photos by Paola De Pietri

Exhibited Architecture The design of an exhibition must be able to camouflage, by organisation, the space concealed behind the individual tasks which come together in the mounting of a show - ideational, scientific, critical, planning, regulatory, executive and promotional - ultimately synthesizing all this complexity in a project which establishes, in Sergio Polano's words, that «temporary rapport between a place used for exhibiting, a series of objects to be shown, and an expository system understood to be conceptual as well as physical».

The staging of an exhibition therefore sets up a tight and constant dialectic between the catalogue of works and the actual style of the setting, articulated in a continuity of language and materials which are closely linked to contemporary experience and easily recognisable by their value as architectural objects.

A complex and singular idea of structure where the implicit design of the staging is not negated or camouflaged however image-laden or ritualistic it may be; choosing to minimize wall hangings, or coverings, or simply leaning works, always seeking experimentation in material and form. The results of ideational principles like this translate as an incessant alternation of surfaces and volumes, making up a variable matrix geometry more appropriate to architecture than to exhibition design, arranged in itineraries and strategic stops for the purposes of scientific narration.

Il progetto allestitivo deve essere in grado di camuffare, organizzandolo, lo spazio che si cela dietro le singole operazioni ideative, scientifiche, critiche, organizzative, progettuali, normative, esecutive, promozionali che convergono nel mettere in mostra, sintetizzando infine la complessità in un progetto che stabilisce, come ricorda Sergio Polano, quel «temporaneo rapporto tra un luogo usato per esporre, una serie di oggetti da esibire, ed un sistema espositivo inteso come dato sia concettuale sia fisico». L'allestimento stabilisce quindi una dialettica serrata e continua tra il repertorio delle opere e la cifra attuale dei supporti, declinati in una continuità di linguaggio e di materiali strettamente legati all'esperienza del contemporaneo e facilmente riconoscibili nella loro valenza di oggetti architettonici, un'idea complessa di struttura unica in cui il design implicito nell'allestire non viene negato o reso mimetico, quanto piuttosto immaginifico e liturgico, scegliendo di limitare i supporti a parete, il principio del foderare o quello del semplice appoggiare, ricercando sempre la sperimentazione su materiali e le forme. Gli esiti di tali principi ideativi si risolvono in un'incessante alternanza di superfici e volumi che compongono una geometria a matrice variabile, propria dell'architettura più che dell'exhibit design, organizzata in percorsi e soste funzionali alla narrazione scientifica.

nome progetto/project name Siena e Roma. Raffaello, Caravaggio e i protagonisti di un legame antico/*Siena and Rome. Raphael, Caravaggio and the protagonists of an age-old tie*
data progetto/project date 2005

nome progetto/project name Etruschi. La Collezione Bonci Casuccini/*Etruscans. The Bonci Casuccini Collection*
data progetto/project date 2007

nome progetto/project name Arte Genio Follia. Il giorno e la notte dell'artista/*Art Genius Madness. The Day and Night of the Artist*
data progetto/project date 2009

progetto/design
Studio di Architettura Andrea Milani

illuminazione/lighting Lumen

Allestimento/set-up Farmobili

committente/client Vernice Progetti Culturali

luogo/place Santa Maria della Scala, Siena

foto/photos Paola De Pietri

in apertura: allestimento della mostra
"Siena e Roma"/*opening page: set-up of
the "Siena and Rome" exhibit*



in queste pagine: allestimento della
mostra "Siena e Roma"/in these pages:
set-up of the "Siena and Rome" exhibit



[Farmobili s.r.l.]

La Farmobili esegue arredamenti su misura, dagli interni di uffici e abitazioni, all'allestimento di mostre e musei. Nata come falegnameria artigiana, negli anni la Farmobili è andata oltre la semplice lavorazione del legno: con l'acquisto di nuove attrezzature e di tecnologie all'avanguardia, oggi è in grado di lavorare anche acciaio, corten, plexiglass, materiali acrilici, Corian. Farmobili vanta una grande esperienza nell'allestimento di musei stabili e mostre temporanee. Rivolgendosi a noi, ogni architetto ha la certezza di trovarsi a collaborare con un interlocutore esperto con il quale lavorare in sinergia. Farmobili è aperta a realizzare ogni nuova soluzione progettuale e pronta a sperimentare ogni tipo di innovazione.

[Farmobili s.r.l.]

Farmobili realizes custom furniture, from the interiors of homes and offices to staging of exhibitions and museums. Founded as a joiner's shop, over the years the Farmobili has gone beyond the simple wood working: with the purchase of new equipment and the latest technology, it is now able to work even steel, corten steel, plexiglass, acrylic materials, Corian. Farmobili's got a great experience in setting up museums and exhibitions. Every architect can be sure to be relate with a very prepared partner: it'll be easy to work in synergy with Farmobili. Farmobili is interested in any new design solutions and innovations.

Farmobili s.r.l.

Via Emilia, 15
5751 Monteroni d'Arbia (SI)
tel. 0577/375719 fax. 0577/373041
www.farmobili.it







*pagina a sinistra: allestimento della mostra "Siena e Roma" /left page: set-up of the "Siena and Rome" exhibit
in questa pagina: allestimento della mostra "Etruschi" /this page: set-up of the "Etruscans" exhibit*







in questa pagina: allestimento della mostra "Etruschi"/this page: set-up of the "Etruscans" exhibit
pagine seguenti: allestimento della mostra "Arte Genio Follia"/following pages: set-up of the "Art Genius Madness" exhibit





[Lumen]

Lumen progetta e realizza luce e domotica per l'architettura. Collabora con i progettisti dall'inizio del progetto, sviluppa la parte creativa e quella esecutiva, controlla il lavoro fino al raggiungimento del risultato finale.

Lumen nasce nel 1975, all'inizio vende al pubblico illuminazione di design, con gli anni si evolve ed oggi è una struttura specializzata che affianca il progettista nella ricerca delle soluzioni più innovative ed energeticamente vantaggiose con formule diverse:

Consulenza illuminotecnica e domotica.

Consulenza, fornitura dei prodotti e controllo della corretta installazione.

Intero processo "chiavi in mano" completo della fornitura dei corpi illuminanti, le tecnologie e l'installazione, tutto realizzato con proprio personale.

Lumen

Firenze Via di san Niccolò 47r

Siena Via Cassia 171b Sinalunga

www.e-lumen.it

info@e-lumen.it

[Lumen]

Lumen designs and produces lighting and domotics for architecture. Lumen collaborates with the architects from the start of the project, develops the creative and practical phases, and supervises the work until the end result is achieved. Lumen was founded in 1975, initially selling designer lighting to the public, and over time it evolved into a specialised company which accompanies the architect in the search for innovative solutions which are advantageous in energy terms, in various formats:

Technical lighting and domotics consultation.

Consultation, supply of products and supervision of correct installation.

Entire "turnkey" systems complete with supply of lighting components, technologies and installation, all carried out by Lumen staff.



